

Panasonic

Цифров безжичен телефон с телефонен секретар

Инструкция за употреба

Модел: KX-TCD420BX

Подготовка

Безжичен телефон

Телефонен секретар

Полезна информация

Съдържание

Подготовка

Преди първоначална употреба	2
Важна информация	3
Настройване	4

Безжичен телефон

Използване на телефона	9
Обаждане	10
Идентификация на повикването	11
Отговор на повикване	14
Телефонен указател	15
Настройки на слушалката	19
Настройки на базата	25
Първоначални настройки	28
Работа с повече от едно устройство	30
Вътрешна връзка	34

Телефонен секретар

Телефонен секретар	35
Управление от разстояние	41

Полезна информация

Преди да потърсите помощ	43
Техническа информация	46
Показалец	47



Съвместим с функция
Идентификация на повикването

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ЗАПАЗЕТЕ.

Преди първоначална употреба заредете батериите в продължение на 7 часа.

Преди първоначална употреба

Благодарим ви, че закупихте този нов цифров безжичен телефон Panasonic

Уважаеми клиенти,

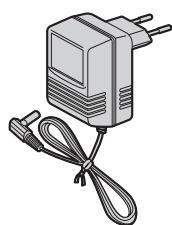
Закупили сте цифров безжичен телефон KX-TCD420BX, който е съобразен с изискванията на европейските стандарти за безжични телефони (DECT). Технологията DECT се характеризира с много висока степен на сигурност срещу неоторизирано ползване на линиите, както и с висококачествено цифрово предаване. Този телефон има многофункционално предназначение. Той може да бъде, например, част от мрежа, състояща се от няколко телефонни апарати и слушалки, съставляващи телефонна система, която:

- поддържа до 6 отделни слушалки за всяка база
- позволява вътрешна (интерком) връзка между отделните слушалки.
- позволява ползването на една и съща слушалка с 4 бази, с което се увеличава площта на покритие.

Услугата идентификация на повикването, ако е достъпна, се предлага от телефонната компания. След като сте се абонирали за тази услуга, при получаване на повикване телефонът ще изписва телефонния номер на повикващия.

Принадлежности (включени в комплекта на телефона)

Мрежов адаптор
PQLV19CEZ



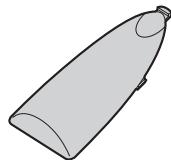
Кабел за телефонната линия



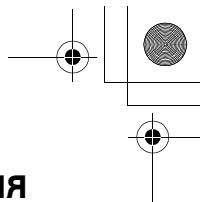
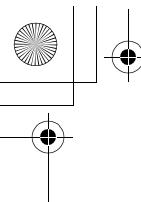
Акумулаторни батерии (размер AAA)
HHR-4EPT/VA2 (P03P)



Капак на батериите



Предлагат се и допълнителни принадлежности. За повече информация се обърнете към сервис на Panasonic.



Важна информация

Подготовка

Използвайте само мрежовия адаптор, включен в комплекта на този телефон.

Не включвате мрежовия адаптор в контакт с напрежение, различно от стандартното ~230 V. Апаратът е проектиран за работа с мрежов адаптор PQLV19CEZ.

Апаратът не може да реализира аварийно повикване в следните случаи:

- Батериите на слушалката са изтощени или повредени.
- При спиране на тока.
- При активирано заключване на бутоните.
- Когато апаратът е в режим директно избиране.

Не отваряйте апаратата или слушалката (освен за да смените батериите).

Апаратът не трябва да се използва в близост до медицинска апаратура или от хора със слухови апарати.

Трябва да внимавате върху апаратата и слушалката да не попадат каквите и да е предмети или течности. Не поставяйте апаратата на места със силно задимяване, замърсяване или механични вибрации.

Работна среда

Не използвайте телефона близо до вода.

Този апарат не трябва да се доближава до топлинни източници като печки, радиатори и др. Той не трябва да се поставя в помещения, температурата в които е по-ниска от 5 °C или по-висока от 40 °C.

Мрежовият адаптор служи и като основно устройство за отделяне на апаратата от електрическата мрежа. Затова той трябва да бъде включен в лесно достъпен контакт.

ВНИМАНИЕ:

ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ ТОКОВ УДАР, НЕ ОСТАВЯЙТЕ АПАРАТА НА ДЪЖД ИЛИ КАКВАТО И ДА Е ВЛАГА.

Използване на батериите

Използвайте само указания тип батерии.

Използвайте само акумулаторни батерии.

Не използвайте едновременно стари и нови батерии.

Не хвърляйте батериите в огън.

При изхвърляне на батериите спазвайте местните правила и наредби.

Не разглеждайте и не притискайте батериите. Електролитът на батериите е силно активен и може да причини нараняване или изгаряне.

Електролитът е отровен.

При съхраняване на батериите обръщайте специално внимание да не се докосват до метални предмети (пръстени, гривни, ключове и др.) с цел предпазване от "късо съединение".

Батериите и металните предмети, които се допират до тях, може да се нагреят силно и да причинят пожар или експлозия.

Зареждайте батериите само по начина, описан в настоящата инструкция.

Разположение

- За максимално добра работа, без смущения, поставете базата:
 - Далече от електрически уреди като телевизор, радио, друг телефон и др.
 - На удобно високо и централно място.

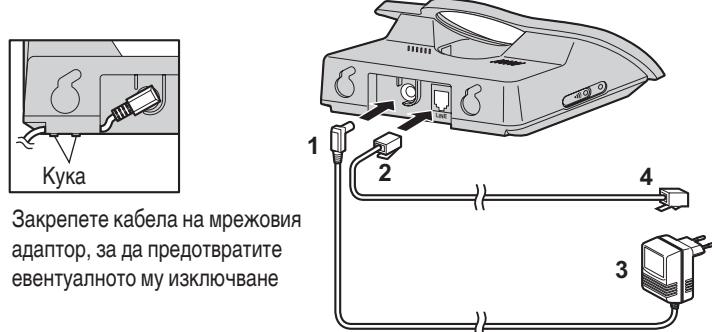
Предпазни мерки

Мелодията на зъвнене се възпроизвежда от слушалката. За да избегнете евентуална повреда на слуха, най-напред приемете повикването, след това доближете слушалката до ухото си.

Настройване

◆ Свързване

Свържете мрежовия адаптор и телефонната линия в следната последователност: 1, 2, 3, 4.



Мрежовият адаптор трябва да остане включен през цялото време (нормално е при употреба той леко да се загрява).

- В никакъв случай не инсталирайте телефона по време на гръмотевична буря.

◆ Инсталлиране на батерии

Моля, уверете се, че батерии са поставени, както е показано. Полюсът \ominus трябва да бъде поставен най-напред. Затворете капака, както е показано със стрелката.

- При смяна на батерии полюсът \oplus трябва да бъде изведен най-напред.



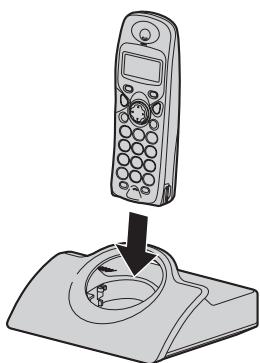
За да смените батерии:

Натиснете леко края на капака и го пълзнете в указаната посока. Сменете двете батерии, след което затворете капака и заредете батерии в продължение на 7 часа.

Настройване

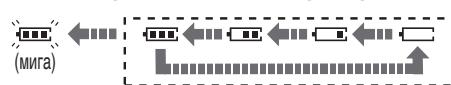
◆◆ Зареждане на батериите

При закупуването батериите не са заредени. За да ги заредите, поставете слушалката върху базата. **Преди първоначална употреба, моля, заредете батериите в продължение на 7 часа.** При зареждане символът за състоянието на батериите се променя, както е показано по-долу.



Напълно заредени

При зареждане



Символ на дисплея	Състояние на батериите
	Заредени
	Средно заредени
	Слаби
	Трябва да се заредят

Слушалка, която е изключена, се включва автоматично при поставянето ѝ върху базата.

При нормална употреба слушалката и базата трябва да останат включени през цялото време.

◆◆ Живот на батериите

Животът на батериите зависи от работните условия, но най-общо при напълно заредени Ni-MH батерии (700 mAh) е следният:

Време на разговор: около 10 часа

Режим готовност: около 120 часа

При използване на Ni-Cd батерии (250 mAh):

Време на разговор: около 4 часа

Режим готовност: около 40 часа

(Посочените времена са при най-добро състояние на батериите)

Батериите достигат най-доброто си състояние след няколко цикъла на заряд/разряд.

Батериите не могат да бъдат презаредени, освен ако не ги извадите и поставите отново.

Ако животът на батериите се скъси, моля, проверете дали контактните повърхности на батериите и на слушалката са чисти.

За достижане на най-дълъг живот на батериите ви препоръчваме да не ги зареждате, докато не започне да мига символът .

Подготовка

Настройване

◆◆ Символи, използвани в тази инструкция

Symbol	Meaning
	За търсене на желаната функция натиснете Нагоре (UP) или Надолу (DOWN) .
	За избиране на желаната функция натиснете Надясно (RIGHT) .
	За търсене на желаната функция и за избирането ѝ натиснете Нагоре (UP) или Надолу (DOWN) и след това Надясно (RIGHT) .
	За преместване надясно или наляво натиснете Надясно (RIGHT) или Наляво (LEFT) .
►	За отиване към следващата стъпка.
" "	Думите в " " са думите, които се изписват на дисплея.

◆◆ Смяна на батериите

Ако символът започне да мига, след като сте заредили напълно батериите и сте провели само няколко разговора, батериите трябва да се сменят.

Заредете новите батерии в продължение на 7 часа, преди да ги използвате.

(През това време телефонната линия не трябва да е включена в телефона.)

При смяната на батериите се уверете, че сте задали правилно типа на новите батерии.

Задаване на типа на батериите

1	2	3	4
Натиснете MENU .	Търсете/Изберете "SETTING HS".	Търсете/Изберете "OTHER OPT".	Търсете/Изберете "BATTERY TYPE".
5			
Търсете/Изберете "NI - CD" или "NI - MH".			

- За изход можете да натиснете по всяко време.
- Използвайте само акумулаторни батерии. Ако използвате батерии, които не са акумулаторни, при зареждането им може да изтече електролит.

Моля, използвайте само батерии Panasonic P03P (Ni-MH) или P03H (Ni-Cd).

Настройване

◆◆ Разположение на управляващите бутони

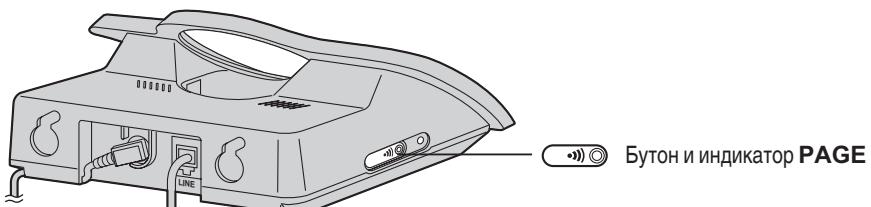
Слушалка



- 1 - : Бутон PHONEBOOK
- 2 - Бутон TALK
- 3 - Бутон за навигация
- 4 - Бутон REDIAL/PAUSE
- 5 - Бутон RECALL
- 6 - : Бутон MENU/OK
- 7 - Бутон OFF/POWER
- 8 - Бутон CLEAR
- 9 - Бутон INTERCOM

Подготовка

База



◆◆ Дисплей на слушалката

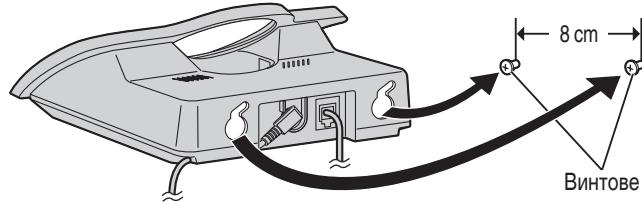
- | | | | |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------|
| | В обхвата на базата | | Забрана за обаждане (стр. 22) |
| | Извън обхвата на базата / Няма регистрация /
Няма електрическо захранване в базата | | Директно обаждане (стр. 23) |
| | Повикване от базата | | Заключване на бутоните (стр. 24) |
| | Обаждане или отговор на повикване | | Изключено звънене (стр. 20) |
| | Режим телефонен указател | | |
| | Режим настройки | | |
| | Батериите са слаби | | |
| | Батериите са заредени | | |
| | Телефонният секретар е включен | | |

Настройване

◆ Монтиране на стена

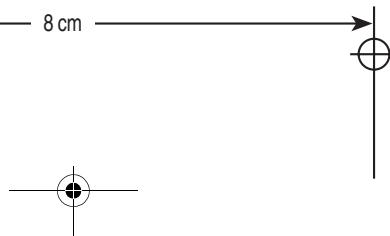
Този апарат може да се монтира и на стена.

- Завийте винтовете в стената. Разстоянието между центровете на двата винта трябва да е 8 сантиметра.
- Свържете мрежовия адаптор и кабела на телефонната линия.
- Разположете кабелите, както е показано на илюстрацията, и монтирайте апаратта.



Шаблон за
монтаж на стена

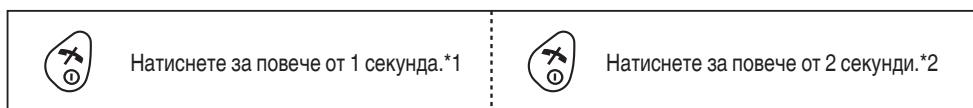
8



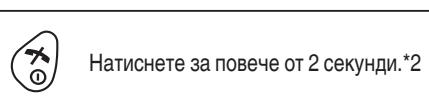
Използване на телефона

◆◆ Включване и изключване

Включване



Изключване

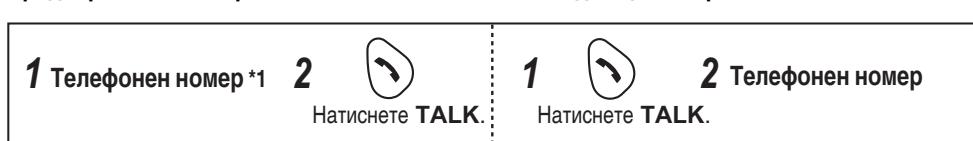


*1 Когато освободите бутона , дисплеят преминава в режим готовност.

*2 Дисплят остава празен.

◆◆ Обаждане

Предварително набиране

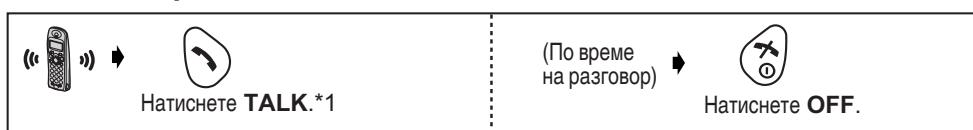


Последващо набиране

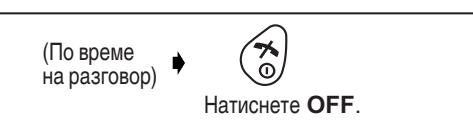


*1 Ако сгрешите, натиснете **CLEAR**. Извива се цифрата отляво. Въведете правилната цифра.

◆◆ Отговор на повикване



Прекъсване на разговор



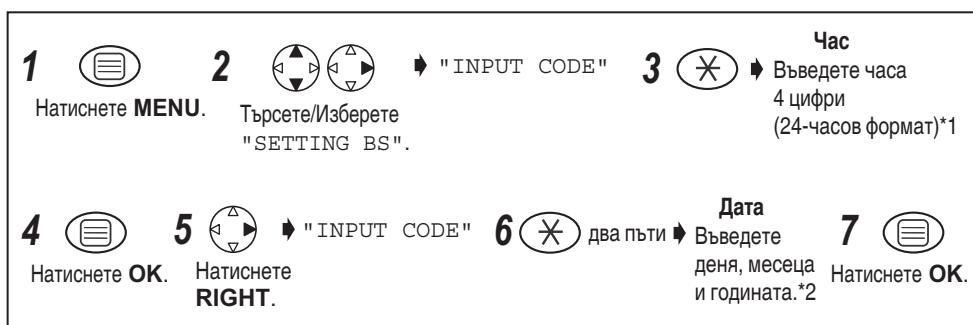
Безжичен телефон

- При получаване на повикване телефонът звъни най-напред тихо, след това силата на зъвнене постепенно се увеличава.

*1 Можете да отговорите и чрез натискане на всеки бутон за набиране, **INTERCOM**, **#** или *****.

◆◆ Настройване на датата и часа

След прекъсване на захранването трябва отново да настроите датата и часа. Уверете се, че символът не мига.



- За изход можете да натиснете по всяко време.

*1 Например, за да настроите 7:15, въведете 0715.

*2 Например, за да настроите 16 февруари, 2003, въведете 160203.

Обаждане

◆ Повторно набиране

Последните 10 набрани номера автоматично се запаметяват в списък за повторно набиране.

Набиране от списъка за повторно набиране

Набиране на последния набран номер

1

Натиснете
REDIAL.*1

2

Намерете желаната
позиция от списъка

3

Натиснете
TALK.

1

Натиснете TALK.

2

Натиснете REDIAL.

Редактиране на номерата от списъка за повторно набиране

1

Натиснете REDIAL.*1 Търсете/Изберете жела-
ната позиция от списъка

2

Търсете/Изберете
"EDIT CALL NO".

3

Търсете/Изберете
"EDIT CALL NO".

→ Първата цифра от
избрания номер
мига.

4

Преместете
курсора.

5

Натиснете
CLEAR.*2

ИЛИ

Номер

6

Редактирайте тел-
фонния номер.*3

Натиснете TALK.

ИЛИ

Натиснете OK 3 пъти,
за да запаметите номера.

→ Ако желаете да зап-
метите и име, отидете
на Name (име) на
стр. 15 или натис-
нете OK.

Изтриване на една или всички позиции от списъка за повторно набиране

1

Натиснете REDIAL.*1

2

Търсете/Изберете жела-
ната позиция от списъка

3

Търсете/Изберете
"CLEAR" или
"ALL CLEAR".

4

Търсете/Изберете
"YES".

- За изход можете да натиснете по всяко време.

*1 Ако в списъка за повторно набиране няма запаметени номера, на дисплея се изписва "NO ITEM".

*2 Изтрива се цифрата, вляво от мигащата цифра.

*3 Цифрата се добавя вляво от мигащата цифра. Ако искате да изтриете и/или да добавите повече
от една цифра, повторете процедурата от стъпка 4.

Идентификация на повикването

◆◆ Услуга Идентификация на повикването

Услугата Идентификация на повикването се предлага от телефонната компания и можете да я използвате, след като се абонирате за нея.

След като се абонирате за услугата, телефонът ви ще изобразява информация за повикващия.

Ако телефонът е свързан към учрежденска телефонна централа или към телефонна линия, която не поддържа тази услуга, Идентификацията на повикването няма да работи.

При вътрешна (интерком) връзка слушалката не показва информация за повикващия. Въпреки това, информацията за повикващия се запаметява в списъка на повикванията.

◆◆ Дисплей при Идентификация на повикването



При получаване на повикване дисплеят показва телефонния номер на повикващия.

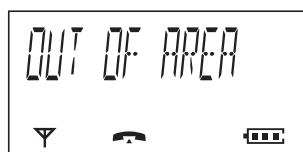
Например, получава се повикване от телефонен номер 01234567890.



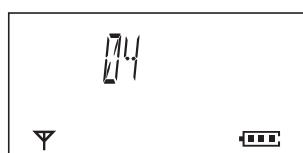
Ако телефонният номер на повикващия е запаметен в телефонния указател, на дисплея се изписва името на повикващия.



Ако повикващият е забранил изпращането на информация за повикването, на дисплея се изписва "PRIVATE".



Ако повикващият се обажда от район, в който не се поддържа Идентификация на повикването, на дисплея се изписва "OUT OF AREA".



Ако са получени нови повиквания, дисплеят показва броя на повикванията.

Например, получени са 4 нови повиквания.

Безжичен телефон

Идентификация на повикването

◆ Списък на повикванията

В списъка на повикванията се запаметява информация за 50 различни телефонни номера, от които е получено повикване. Информацията се запаметява от най-новото до най-старото получено повикване. Когато се получи повикване от 51-ви телефонен номер, информацията за най-старото повикване се изтрива и се запаметява информацията за новото повикване. Ако телефонният номер на повикващия е запаметен в телефонния указател, на дисплея се изписва името на повикващия.

Някои телефонни централи изпращат информацията за повикването между първото и второто позвънаване. Ако след няколко позвънявания на дисплея не се появява информация за повикването, опитайте се да програмирате телефона по начина, показан по-долу. Ако искате да отмените програмирането, възстановете фабричните настройки на базата (стр. 29).

- | | | | | | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|----------|--------------------------------|----------------|-----------------------|--|
| 1 | | 2 | | → "INPUT CODE" | 3 | |
| Натиснете MENU . | | | Търсете/Изберете "SETTING BS". | | | |
| 4 | 4-цифрен PIN код на базата | | 5 | | 6 | |
| Фабричната настройка е 0000 | | | Избран е DTMF режим | | | |
| | | | 7 | | Натиснете OK . | |

Връщане на обажддането

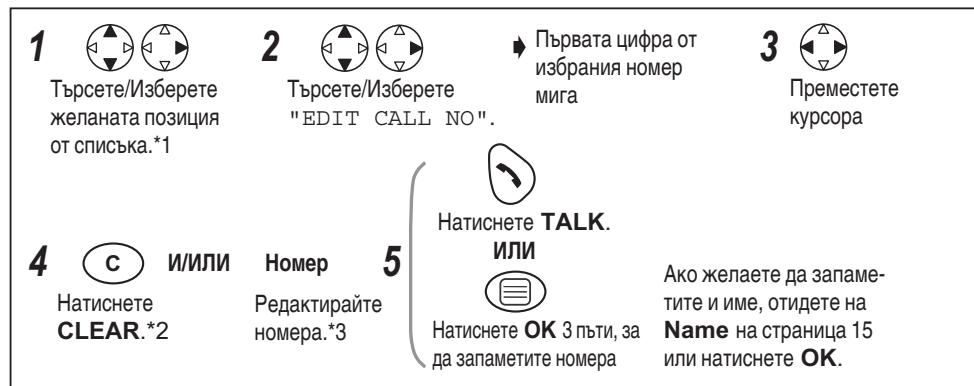
- | | | | |
|-----------------------------------------|--|----------|--|
| 1 | | 2 | |
| Намерете желаната позиция от списъка.*1 | | | |
| Натиснете TALK . | | | |

- За изход можете да натиснете по всяко време.

*1 Ако в списъка на повикванията няма запаметени номера, на дисплея се изписва "NO ITEM". Символ в десния край на дисплея при търсене на позиция в списъка на повикванията показва, че позицията вече е била показвана.

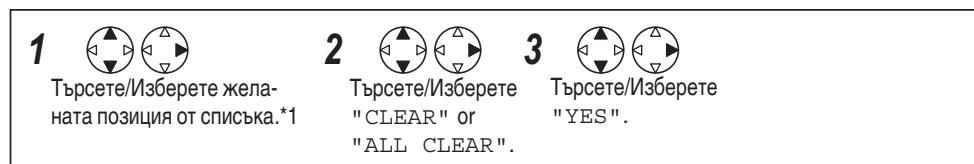
Идентификация на повикването

Редактиране на телефонните номера от списъка на повикванията



Безжичен телефон

Изтриване на една или всички позиции от списъка на повикванията



- За изход можете да натиснете по всяко време.

*1 Ако в списъка на повикванията няма запаметени номера, на дисплея се изписва "NO ITEM". Символ в десния край на дисплея при търсене на позиция в списъка на повикванията показва, че позицията вече е била показвана.

*2 Изтрива се цифрата, вляво от мигащата цифра.

*3 Цифрата се добавя вляво от мигащата цифра. Ако искате да изтриете и/или да добавите повече от една цифра, повторете процедурата от стъпка 3.

Отговор на повикване

◆◆ Автоматично отговаряне

Когато активирате функцията Автоматично отговаряне, можете да приемате повикванията просто като вдигнете слушалката от базата.

1

Натиснете
MENU.

2

Търсете/Изберете
"SETTING HS".

3

Търсете/Изберете
"OTHER OPT".

4

Търсете/Изберете
"AUTO TALK".

5

Търсете/Изберете
"ON" или "OFF".

- За изход можете да натиснете  по всяко време.

◆◆ Временно изключване на звъненето

При получаване на външно повикване можете временно да изключите звъненето.

Тази функция не работи, когато слушалката е поставена върху базата или при получаване на вътрешно повикване.



Натиснете и задръжте
DOWN повече от
1 секунда

◆◆ Регулиране на силата на звука в слушалката

По време на разговор натиснете **UP** или **DOWN**, за да настроите силата на звука на НИСКО (0), СРЕДНО (00) или ВИСОКО (000).

(По време на
разговор)



Натиснете **UP** или
DOWN.

◆◆ Повикване на слушалка от базата

С помощта на тази функция можете да откриете липсваща слушалка.

1 Натиснете  на базата.

2 Всички регистрирани слушалки звънят 1 минута.

<За край на повикването>

3 Натиснете  на базата **ИЛИ**  *1 на слушалката.

*1 Можете да спрете повикването и чрез натискане на всеки бутон за набиране, **INTERCOM**, **#** или *****.

Телефонен указател

В телефонния указател можете да запаметите информация за 20 абоната. Ако получавате повикване от телефонен номер, запаметен в телефонния указател, на дисплея се изписва името на повикващия (името, което е въведено в телефонния указател).

◆ Запаметяване на информация в телефонния указател

1		2		3	Phone Number	4	
Натиснете MENU .		Изберете	"NEW PHONE".	Въведете телефонния номер. (макс. 24 цифри)*1		Натиснете OK .	
5	Name	6					
	Въведете името (макс. 9 символа)*1			Натиснете OK .*2			

- За изход можете да натиснете по всяко време.

*1 Ако сгрешите, натиснете **RIGHT** или **LEFT**, за да преместите курсора, изтрийте грешния символ, като натиснете **CLEAR**, и/или въведете правилния символ. Символите се изтриват/добавят вляво от мигащия символ. За въвеждане на символи вижте Избиране на символ по-долу.

*2 За въвеждане на информация за друг абонат повторете горната процедура от стъпка 3.

Избиране на символ

Бутона	Брой натискания на бутона								Бутона	Брой натискания на бутона				
	1	2	3	4	5	6	7	8		1	2	3	4	5
(1)	#	[]	*	,	-	/	1	(6)	M	N	O	6		
(2)	A	B	C	2				(7)	P	Q	R	S	7	
(3)	D	E	F	3				(8)	T	U	V	8		
(4)	G	H	I	4				(9)	W	X	Y	Z	9	
(5)	J	K	L	5				(0)	Интервал	0				

Таблица на символите

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y
А	Б	С	Д	Е	Ф	Г	Х	И	Ј	К	Л	М	Н	О	Р	Q	Р	С	Т	У	В	W	Х	Y
Z	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*	0	#	-	/	[]	,								
Z	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*	0	#	-	/	[]	,								

Безжичен телефон

Телефонен указател

Редактиране на позиция в телефонния указател

- | | | | | | | | |
|-------------------------------|--|----------|---------------------------|----------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------|--|
| 1 | | 2 | | 3 | | Първата цифра от избрания телефонен номер започва да мига | |
| Натиснете PHONEBOOK.*1 | | | | | | Търсете/Изберете желаната позиция | |
| Изберете "EDIT". | | | | | | Изберете "EDIT". | |
| <Телефонен номер> | | | | | | | |
| 4 | | 5 | | И/ИЛИ | Номер | 6 | |
| Преместете курсора. | | | Натиснете CLEAR.*2 | | Редактирайте телефонния номер.*3 | Натиснете OK . | |
| <Име> | | | | | | | |
| 7 | | 8 | | И/ИЛИ | Име | 9 | |
| Преместете курсора. | | | Натиснете CLEAR.*2 | | Редактирайте името.*4 | Натиснете OK . | |

Изтриване на позиция в телефонния указател

- | | | | | | | | | |
|-------------------------------|--|----------|-----------------------------------|----------|---------------------------|----------|---------------------------|--|
| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | |
| Натиснете PHONEBOOK.*1 | | | Търсете/Изберете желаната позиция | | Търсете/Изберете "CLEAR". | | Търсете/Изберете "YES".*5 | |

Обаждане чрез телефонния указател

- | | | | | | |
|-------------------------------|--|----------|---------------------------|----------|-------------------------|
| 1 | | 2 | | 3 | |
| Натиснете PHONEBOOK.*1 | | | Намерете желаната позиция | | Натиснете TALK . |

- За изход можете да натиснете

*1 Ако в телефонния указател няма запаметени номера, на дисплея се изписва "NO ITEM".

*2 Изтрива се цифрата, вляво от мигащата цифра.

*3 Цифрата се добавя вляво от мигащата цифра. Ако искате да изтриете и/или да добавите повече от една цифра, повторете процедурата от стъпка 4.

*4 Символът се добавя вляво от мигащия символ. Ако искате да изтриете и/или да добавите повече от един символ, повторете процедурата от стъпка 7.

*5 За изтриване на информация за друг абонат повторете процедурата от стъпка 2.

Телефонен указател

◆◆ Запаметяване на телефонен номер в телефонния указател С предварително набиране

- | | | | | | | | |
|----------|--------------------|----------|--|----------|--|----------|------|
| 1 | Телефонен номер *1 | 2 | | 3 | | 4 | Name |
|----------|--------------------|----------|--|----------|--|----------|------|
- Натиснете **OK** за Натиснете **OK** twice. Въведете името.*2
запаметяване на номера
- 5**
Натиснете **OK**.

- За изход можете да натиснете по всяко време.

*1 Ако сгрешите, наиснете **CLEAR**. Цифрата отляво се изтрива. Въведете правилната цифра.

*2 За въвеждане на символи вижте Избиране на символ на страница 15.

◆◆ Запаметяване на телефонен номер от списъка за повторно избиране/списъка на повикванията в телефонния указател

- Безжичен телефон
- | | | | |
|----------|-----------------------------|----------|--|
| 1 | Натиснете REDIAL .*1 | 2 | |
|----------|-----------------------------|----------|--|
- Търсете/Изберете желания номер за повторно избиране
- 1** ИЛИ **2**
- Търсете/Изберете желания номер, от който е получено повикване.*1
- Ако желаете да запаметите име, отидете на **Name** (име) на стр. 15.
- 4** ИЛИ **3**
- Натиснете **OK**.

- За изход можете да натиснете по всяко време.

*1 Ако в списъците няма запаметени номера, на дисплея се изписва "NO ITEM".

*2 Ако сгрешите, натиснете **RIGHT** или **LEFT**, за да преместите курсора, след това изтрийте цифата, като натиснете **CLEAR**, и/или въведете правилните цифри. Цифрите се изтриват и въвеждат вляво от мигащата цифра.

Телефонен указател

◆ Горещи бутони

Можете да регистрирате бутоните за набиране 1 до 9 като горещи бутони. За всеки горещ бутон можете да изберете по един телефонен номер от телефонния указател.

Регистриране на телефонен номер към горещ бутон

- | | | | | | | | |
|----------------------------------|--|---------------------------------------|--|------------------------------------|--|-----------------------------------------------------|--|
| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | |
| Натиснете
PHONEBOOK.*1 | | Търсете/Изберете
желаната позиция. | | Търсете/Изберете
"HOT KEY REG". | | Търсете/Изберете
желания бутон
за набиране.*2 | |
| 5 | | Търсете/Изберете
"YES". | | | | | |

Набиране чрез горещ бутон

- | | | | |
|----------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--|
| 1 | Натиснете и задръжте бутон за набиране,
регистриран като горещ бутон. | 2 | |
| | | Натиснете TALK . | |

Clearing the Hot Key Registration

- | | | | | | | | |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--|-------------------|--|------------------------------|--|
| 1 | Натиснете и задръжте бутон
за набиране, регистриран като
горещ бутон. | 2 | | 3 | | 4 | |
| | | Натиснете RIGHT . | | Изберете "CLEAR". | | Търсете/Изберете
"YES".*3 | |

- За изход можете да натиснете

*1 Ако в телефонния указател няма запаметени номера, на дисплея се изписва "NO ITEM".

*2 Номерът мига, ако бутонът вече е регистриран като горещ бутон.

*3 Регистрацията на телефонния указател ще остане, дори и след изтриване на регистрацията на горещия бутон.

Настройки на слушалката

◆ **TIME ALARM** : Аларма (будилник)

Преди програмирането, моля, изпълнете стъпки от 1 до 3

Преди да зададете час за алармата, трябва да сте настроили часовника.



Натиснете **MENU**. Търсете/Изберете "SETTING HS". Натиснете **OK**. Търсете/Изберете "TIME ALARM".

Задаване на час за алармата



Търсете/Изберете "SET TIME".



Въведете часа. Натиснете **OK**.
4 цифри
(24-часов формат)



Търсете/Изберете "OFF",
"ONCE" или
"REPEAT DAILY".

Безжичен телефон

Включване и изключване на алармата



Търсете/Изберете "SET ALARM".



Търсете/Изберете "OFF" (изключена),
"ONCE" (веднъж) или
"REPEAT DAILY" (всеки ден).

- За изход можете да натиснете по всяко време.

За да спрете алармата: Алармата звучи в продължение на 3 минути. За да спрете алармата, натиснете който и да е от бутоните на слушалката. Алармата ще спре да звучи и дисплеят ще се върне в режим готовност.

Ако при настройването на алармата сте избрали "ONCE", алармата се деактивира. Ако часът за действие на алармата настъпи по време на разговор или интерком връзка, алармата ще се задейства след приключване на разговора.

Настройки на слушалката

◆ ◆ RINGER OPT : Настройки за звънене

Преди програмирането, моля, изпълнете стъпки от 1 до 3

- 1 2 3
- Натиснете MENU. Търсете/Изберете "SETTING HS". Търсете/Изберете "RINGER OPT".

Сила на звънене

Можете да изберете между 6 нива на силата на звука или изключено.

- 4 5
- Търсете/Изберете "RINGER VOL". Търсете/Изберете желаната сила на звука.

- Ако сте избрали "RINGER OFF" (изключено), на дисплея се появява символ ...||... .

Задаване на вид звънене при външно повикване, вътрешно повикване и повикване от базата.

Можете да изберете между 20 вида звънене за всеки тип повикване.

- 4 5
- Търсете/Изберете "EXT RINGER", "INT RINGER", "PAGING" или "ALARM". Търсете/Изберете желания вид звънене.*1

- За изход можете да натиснете по всяко време.
- При получаване на повикване телефонът най-напред звъни тихо, след това силата на звънене постепенно се увеличава.

*1 Ако изберете мелодия на звънене, тя ще звучи в продължение на 10 секунди, дори и ако повикващият междувременно затвори. Затова, когато отговорите на повикването, можете да чуете сигнал "свободно" или да не чуете никакъв сигнал.

Настройки на слушалката

◆ **TONE OPT** : Звукови сигнали

Можете да зададете или да изключите възпроизвеждането на следните звукови сигнали:

Key Tone: Звук при натискане на бутон - при всяко натискане на бутон се чува звук за потвърждение или звук за грешка.

Call Waiting Tone: Звуков сигнал при изчакващо повикване - чува се, ако по време на вътрешна (интерком) връзка се получи външно повикване.

Range Warning Alarm: Предупреждение за излизане от обхват - когато слушалката излезе извън радиообхвата на базата.

Battery Low Alarm: Предупреждение за изтощена батерия - когато батерията трябва да се зареди.



Натиснете **MENU**.

Търсете/Изберете
"SETTING HS".

Търсете/Изберете
"TONE OPT".

Търсете/Изберете
"KEY TONE",
"CALL WAITING",
"RANGE ALARM" или
"BATTERY LOW".



Търсете/Изберете
"ON" или "OFF".

- За изход можете да натиснете по всяко време.

◆ **DISPLAY OPT** : Опции на дисплея

Настройване на дисплея в режим готовност



Натиснете **MENU**.

Търсете/Изберете
"SETTING HS".

Търсете/Изберете
"DISPLAY OPT".

Търсете/Изберете
"STANDBY MODE".

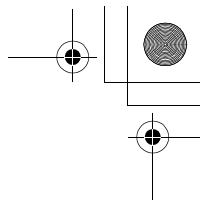
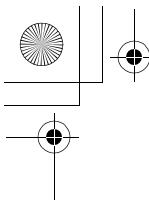


Търсете/Изберете
"CLOCK"(Часовник), *1
"OFF"(Изключен),
"BS NO"(Номер на базата) или
"HS NO"(Номер на слушалката).

- За изход можете да натиснете по всяко време.

*1 Часът ще се изписва само ако часовникът е настроен. Когато са получени нови повиквания, дисплеят показва броя им.

Безжичен телефон



Настройки на слушалката

Преди програмирането, моля, изпълнете стъпки от 1 до 3



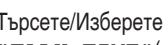
Натиснете **MENU**.

Търсете/Изберете

"SETTING HS".

Търсете/Изберете

"DISPLAY OPT".



Търсете/Изберете
"TALK MODE".

Търсете/Изберете

"TALK TIME" (дължина на разговора) или
"PHONE NO" (телефонен номер).

Език на дисплея



Търсете/Изберете
"LANGUAGE".



Търсете/Изберете
желания език.*1

- За изход можете да натиснете по всяко време.

*1 Можете да изберете един от 10 езика. Ако не разбираете избрания език, възстановете фабричните настройки на слушалката - натиснете **MENU** **RIGHT** **RIGHT** **UP**

RIGHT **UP**

Ще се възстановят фабричните настройки на слушалката (стр. 28). Данните в телефонния указател ще се запазят.



CALL OPT

: Настройки на разговорите

Забрана за набиране

При активирана забрана за набиране можете да реализирате само аварийни и вътрешни обаждания.



Натиснете **MENU**.

Търсете/Изберете

"SETTING HS".

Търсете/Изберете

"CALL OPT".

5 4-цифров PIN код
на слушалката

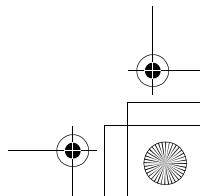
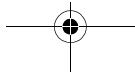
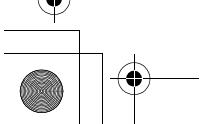


Търсете/Изберете
"ON" или "OFF".*1

Фабричната настройка е 0000

- За изход можете да натиснете по всяко време.

*1 Ако сте избрали "ON", на дисплея се появява символ



Настройки на слушалката

Преди програмирането, моля, изпълнете стъпки от 1 до 3

- 1** Натиснете **MENU**.
- 2** Търсете/Изберете "SETTING HS".
- 3** Търсете/Изберете "CALL OPT".

Задаване на номер за директно набиране

След като сте задали номер за директно набиране, можете да го набирате само чрез натискане на бутона **TALK**. Входящите повиквания могат да се приемат.

- | | | |
|-------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------|
| 4 | 5 Телефонен номер | 6 |
| Търсете/Изберете "DIRECT NO". | Въведете номера за директно набиране (до 24 цифри) | Натиснете OK 3 пъти. |

Включване/изключване на директното набиране

- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 4 | 5 |
| Търсете/Изберете "SET DIRECT". | Търсете/Изберете "ON" или "OFF".*1 |

- За изход можете да натиснете по всяко време.

*1 Ако сте избрали "ON", появява се индикация .

OTHER OPT : Други настройки

Промяна на PIN кода на слушалката

Фабричната настройка е 0000. Ако промените PIN кода, не можете да го проверявате.

Затова ви съветваме да си запишете новия код. Ако забравите кода, обърнете се към най-близкия сервис на Panasonic.

- | | | | |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Натиснете MENU . | Търсете/Изберете "SETTING HS". | Търсете/Изберете "OTHER OPT". | Търсете/Изберете "HSPIN CHANGE". |
| 5 Текущ 4-цифрен PIN код | 6 Нов 4-цифрен PIN код | | |
| 7 Още веднъж новия 4-цифрен PIN код за потвърждение | | | |

- За изход можете да натиснете по всяко време.

Безжичен телефон

Настройки на слушалката

◆◆ Заключване на бутоните

Можете да заключите бутоните за набиране на слушалката. Така ще могат само да се приемат входящите повиквания. Заключването на бутоните се отменя при изключване на слушалката.
При заключване на бутоните не може да се реализира аварийно обаждане, докато не се отмени заключването.

Заключване на бутоните

Отмяна на заключването


Натиснете и задръжте **OK**
повече от 2 секунди


Натиснете и задръжте **OK**
повече от 2 секунди

- // се появява на дисплея и всички бутони за набиране са заключени.

◆◆ Функция Recall

Функцията Recall се използва за достъп до специални телефонни услуги. Обърнете се към телефонната компания за повече подробности. Ако телефонът е свързан към учрежденска централа, натискането на бутона **RECALL** ви дава възможност за достъп до някои функции на централата, например прехвърляне на разговор.

◆◆ Временно тонално набиране (при аналогови централи)

Режимът на набиране временно се превключва на тонален. Така, ако е необходимо, можете да набирате тонално номера, например при електронно банкиране и др.

Преди да въведете
номера за достъп
→ 
Натиснете **ASTERISK**.

- Когато затворите, режимът на набиране се превключва на импулсен.

◆◆ Пауза при набирането (за изход към външна линия при учрежденски централи и др.)

Паузата при набирането се въвежда там, където е необходимо известно изчакване, например при изход към външна линия при учрежденски централи или достъп до услуги от разстояние.

Пример: когато се набира 9 за достъп до външна линия при учрежденски централи:

1 	2 	3 Телефонен номер	4 
Натиснете PAUSE.*1		Натиснете TALK .	

- Паузата предотвратява грешки при повторно набиране или набиране на запаметен номер.
- Еднократното натискане на бутона **PAUSE** въвежда една пауза. За увеличаване на паузата, натиснете бутона **PAUSE** необходимия брой пъти.

*1 // се изобразява на дисплея.

Настройки на базата

Преди програмирането, моля, изпълнете стъпки от 1 до 2

1 **2** "INPUT CODE"

Натиснете MENU. Търсете/Изберете "SETTING BS".

Промяна на PIN кода на базата

Фабричната настройка 0000. Ако промените PIN кода, не можете да го проверявате. Затова ви съветваме да си запишете новия код. Ако забравите кода, обърнете се към най-близкия сервис на Panasonic.

3 **4** Текущ 4-цифрен PIN код

5 Нов 4-цифрен PIN код

6 Още веднъж новия 4-цифрен PIN код за потвърждение

Безжичен телефон

Ограничение за набиране

Можете да зададете ограничение за набиране на определени телефонни номера от определени слушалки. Можете да зададете до 10 номера (с до 8 цифри). При опит за набиране на ограничен номер връзката с телефонната линия се прекъсва и номерът мига.

3 **4** 4-цифрен PIN код на базата

Фабричната настройка е 0000

5 Номер на слушалка

Изберете слушалка.*1

6

Натиснете RIGHT.

7 Phone Number

Въведете телефонния номер, чието набиране се ограничава (до 8 цифри)

8

Натиснете RIGHT.

9

Натиснете OFF.

ИЛИ

За въвеждане на други номера повторете стъпки 7 и 8 (до 10 номера).

- За изход можете да натиснете по всяко време.

*1 Избраният номер на слушалка мига.

Настройки на базата

Преди програмирането, моля, изпълнете стъпки от 1 до 2

1  2  "INPUT CODE"

Натиснете **MENU**. Търсете/Изберете "SETTING BS".

Отмяна на ограничението на слушалка(и)

3  4 4-цифрен PIN код на базата
Фабричната настройка е 0000

5 Номер на слушалка
Изберете слушалка. *1

6  7 
Натиснете **RIGHT**. Натиснете **OFF**.

Отмяна на ограничението на номер

3  4 4-цифрен PIN код на базата
Фабричната настройка е 0000

5  Натискайте **RIGHT**, докато се появии желаният ограничен номер

6  Натиснете **CLEAR**.

7  8 <за продължение> ИЛИ <за край>
Натиснете **RIGHT**.

Повторете стъпки 5 до 7.

Натиснете **OFF**.

Задаване на режима на набиране (Тонален/Импулсен)

Можете да изберете тонален или импулсен режим на набиране, в зависимост от типа на телефонната централа (цифрова или аналогова), към която сте свързали телефона. За тонално набиране задайте 1. За импулсно набиране задайте 2

3  4 4-цифрен PIN код на базата
Фабричната настройка е 0000

5  6  1 Тонално
или
2 Импулсно

7  Натиснете **OK**.

- За изход можете да натиснете 
- Фабричната настройка е защрихована.

*1 Избраната слушалка(и) спира да мига.

Настройки на базата

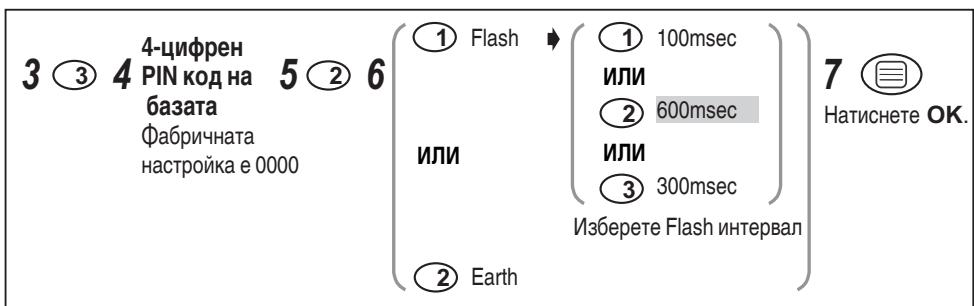
Преди програмирането, моля, изпълнете стъпки от 1 до 2

1 2 "INPUT CODE"

Натиснете MENU. Търсете/Изберете
"SETTING BS".

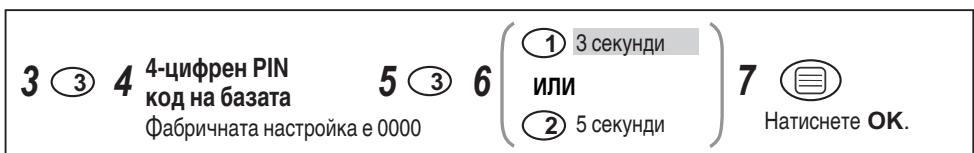
Избиране на Flash/Earth режим

Тази функция е предназначена за съвместимост с телефонната централа, ако е необходимо. За повече подробности се обърнете към телефонната компания или към сервис на Panasonic.



Продължителност на паузата

Можете да изберете продължителност 3 или 5 секунди, в зависимост от телефонната централа



- За изход можете да натиснете по всяко време.
- Фабричната настройка е защрихована.

Първоначални настройки

◆ **RESET HS** : Възстановяване фабричните настройки на слушалката

Можете да възстановите фабрично зададените стойности на всички настройки на слушалката.

- | | | | | | | | |
|-------------------------|--|---------------------------------|--|------------------------------|--|-----------------------------|--------------------------------|
| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | 4-цифрен PIN код на слушалката |
| Натиснете MENU . | | Търсете/Изберете "SETTING HS". | | Търсете/Изберете "RESET HS". | | Фабричната настройка е 0000 | |
| 5 | | Търсете/Изберете "YES" or "NO". | | | | | |

- За изход можете да натиснете по всяко време.

Фабрични настройки на слушалката

Функция	Фабрична настройка
Режим на алармата	Изключена
Час за активиране на алармата	Празен
Сила на звънене на слушалката	6
Вид звънене при външно повикване	1
Вид звънене при вътрешно повикване	1
Вид звънене при повикване от базата	1
Звук на алармата	1
Звук при натискане на бутона	Включен
Звуков сигнал при изчакващо повикване	Включен
Предупреждение за излизане от обхват	Изключено
Предупреждение за изтощаване на батерията	Включено
Дисплей при режим готовност	Часовник
Дисплей при режим разговор	Продължителност на разговора
Език на дисплея	Английски
Забрана за набиране	Изключена
Директно набиране	Изключено
Номер за директно набиране	Празен
4-цифрен PIN код на слушалката	0000
Автоматично отговаряне	Изключено
Достъп до базата	Автоматичен
Памет за повторно набиране	Празна
Сила на звука в слушалката	Средна

Първоначални настройки

◆◆ Възстановяване на фабричните настройки на базата

При възстановяване на фабричните настройки на базата списъкът на повикванията се изтрива.

- | | | | | | | |
|-----------------------------|----------------------------|----------|-----------------------------------|----------------|----------|--|
| 1 | | 2 | | → "INPUT CODE" | 3 | |
| Натиснете MENU. | | | Търсете/Изберете
"SETTING BS". | | | |
| 4 | 4-цифрен PIN код на базата | | | 5 | | |
| Фабричната настройка е 0000 | | | Натиснете OK. | | | |

- За изход можете да натиснете по всяко време.

Фабрични настройки на базата

Функция	Фабрична настройка
Режим на звънене	Всички слушалки
Брой позвънявания	3
Flash/Earth режим	Flash
Flash интервал	600 msec
Продължителност на паузата	3 sec
Слушалки с ограничено набиране	Няма
Номера с ограничено набиране	Няма
4-цифрен PIN код на базата	0000
Режим на набиране	Тонален

Безжичен телефон

Работа с повече от едно устройство

◆ REGISTRATION : Регистриране на слушалка в базата

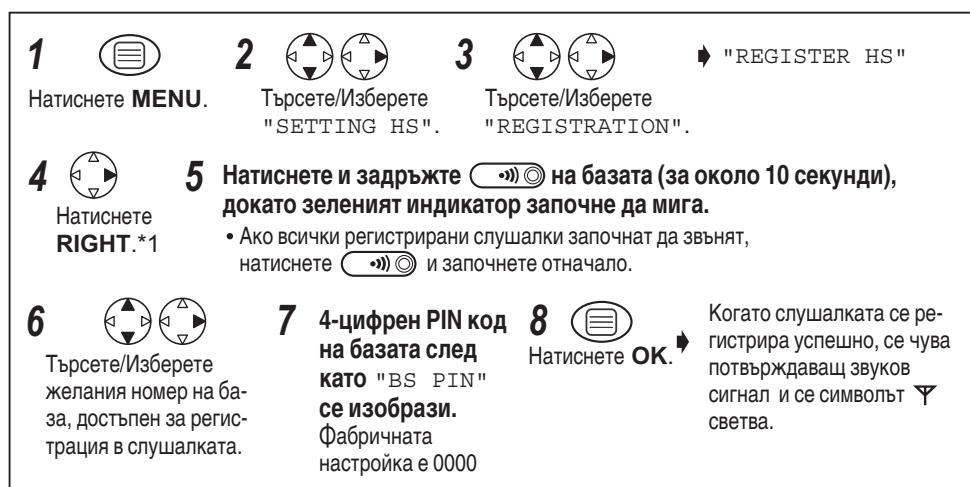
Регистриране на слушалка

Слушалката, предлагана заедно с базата, е вече регистрирана в базата. Ако купите друга слушалка, трябва да я регистрирате в базата. Допълнителната слушалка **KX-A142EX** се продава отделно.

В една база можете да регистрирате до шест слушалки. Като използвате допълнителните слушалки, можете да водите вътрешни разговори и едновременно с това разговори по външната линия.

Слушалката трябва да се регистрира в рамките на 1 минута след натискането на бутона **PAGE**. Ако измине повече от 1 минута, натиснете бутона  и започнете отначало.

Преди първоначална употреба на допълнителната слушалка, заредете батерийте й за около 7 часа.



- За изход можете да натиснете  по всяко време.

*1 Ако слушалката вече е регистрирана в 4 бази, на дисплея се изписва "MEMORY FULL"

Работа с повече от едно устройство

Отмяна регистрацията на база

Можете да се откажете от база, в която е регистрирана слушалката.

- | | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | 2  | 3  | 4  |
| Натиснете MENU . | Търсете/Изберете "SETTING HS". | Търсете/Изберете "REGISTRATION". | Търсете/Изберете "CANCEL BS". |
| 5 4-цифрен PIN код на слушалката
Фабричната настройка е 0000 | 6  | 7  | 8  |
| | Търсете/Изберете номера на базата, от която се отказвате.*1 | Натиснете RIGHT . | Търсете/Изберете "YES" или "NO". |

Отмяна регистрацията на слушалка

Всяка слушалка може да отмени регистрацията на себе си или на друга слушалка.

- | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | 2  | → "INPUT CODE" | 3  |
| Натиснете MENU . | Търсете/Изберете "SETTING BS". | | |
| 4 4-цифрен PIN код на базата
Фабричната настройка е 0000 | 5 Номер на слушалка на базата | 6  | → Моля, изчакайте, докато "SETTING BS" се изпише на дисплея. |
| | Изберете номера на слушалката.*2 | Натиснете OK . | |

Безжичен телефон

- За изход можете да натиснете  по всяко време.

*1 Номерът на избраната база мига.

*2 Номерът на избраната слушалка мига.

Работа с повече от едно устройство

Преди програмирането, моля, изпълнете стъпки от 1 до 4

1

2

→ "INPUT CODE"

3

4 4-цифрен PIN код
на базата

Фабричната
настройка е 0000

Натиснете MENU.
Търсете/Изберете
SETTING BS.

Избиране на режим на звънене;
Режим всички слушалки

5

6

Режим всички слушалки

Натиснете OK.

Режим избрана слушалка

5

6

Режим избрана
слушалка

Номера на слушалките*1

Изберете номерата
на слушалките

7

Натиснете OK.

Режим избрана слушалка, после всички слушалки

В този режим най-напред избраната слушалка(и) звъни зададения брой пъти и ако не отговори,
звънят всички слушалки.

5

6

Избрана слушалка,
после всички слушалки

Номера на слушалки*1

Натиснете номерата на
желаните слушалки.

7

Натиснете RIGHT.

8

9

Брой позвънявания*2
Задайте колко пъти да
звънят (до 6 пъти)

Натиснете OK.

- За изход можете да натиснете по всяко време.
- Фабричната настройка е защрихована.

*1 Номерът на избраната слушалка мига.

*2 Натиснете един от бутоните до , за да изберете броя на позвъняванията.

Работа с повече от едно устройство

◆ : Избиране на база

Ако изберете автоматичен достъп до база, при излизането от обхвата на базата слушалката автоматично започва да търси други регистрирани бази.

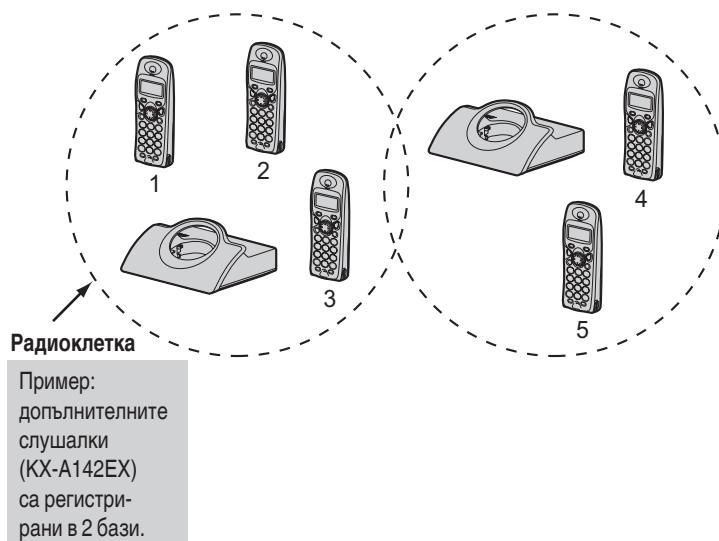
Ако сте избрали номер на база, слушалката има достъп само до тази база. Обажданията (входящи и изходящи) могат да се реализират само чрез тази база, дори и с някоя от останалите бази да има по-добра радиовръзка.

1		2		3		4	
Натиснете MENU .	Търсете/Изберете "SETTING HS".	Търсете/Изберете "SELECT BS".	Търсете/Изберете "AUTO" (автоматично) или номер на база				

- За изход можете да натиснете  по всяко време.

Работа с допълнителни бази: Можете да регистрирате слушалката в няколко (до 4) бази. Всяка база образува една радиоклетка. Ако отделните бази са свързани към една и съща телефонна линия, можете значително да разширите покритието на системата, като разположите базите така, че обхватите им да се притопяват. Ако на слушалката е зададен автоматичен достъп до базите, слушалката автоматично се свързва с базата, в обхвата на която се намира. При излизането от обхвата на базата слушалката автоматично започва да търси други регистрирани бази. Не е възможно прехвърлянето на разговори между базите (а само между слушалки, свързани към една база).

Безжичен телефон

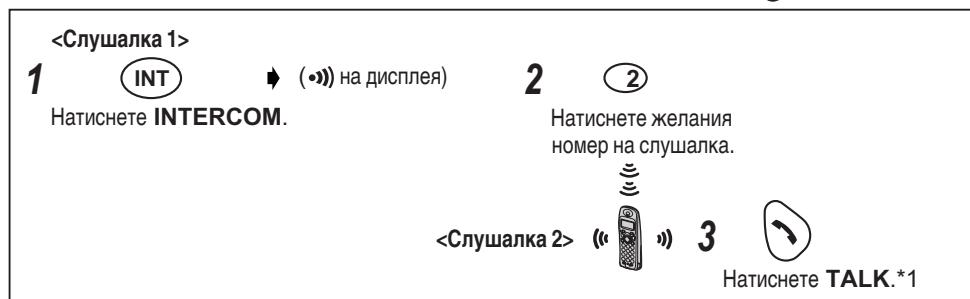


Забележка: Когато слушалката преминава от една клетка в друга, воденият в момента разговор се прекъсва.

Вътрешна връзка

Вътрешна връзка между две слушалки

Можете да реализирате двупосочна вътрешна (интерком) връзка между две слушалки. Например, слушалка 1 се обажда на слушалка 2. За да затворите, натиснете .



- Вътрешната връзка може да се осъществява между само слушалки, свързани към една и съща база.

Прехвърляне на разговор към друга слушалка / Конферентна връзка

Вътрешната връзка може да се използва и за прехвърляне на разговор (външен) към друга слушалка, регистрирана в същата база. Например, слушалка 1 прехвърля разговор към слушалка 2. За да затворите, натиснете .



*1 Можете да натиснете и всеки бутон за набиране, **INTERCOM**, **#** или *****.

*2 Ако натиснете  след натискането на номера на слушалката, разговорът може да бъде прехвърлен към другата слушалка, без да говорите с нея.

Ако на слушалка 2 не отговори до 30 секунди на прехвърления разговор, слушалка 1 звъни отново.

*3 Когато слушалка 2 отговори на прехвърления разговор, натиснете  , за да завършите прехвърлянето или натиснете бутона за набиране  , за да осъществите конферентна връзка.

Телефонен секретар

◆◆ Обобщение на работата с телефонния секретар

Преди програмирането, моля, изпълнете стъпки от 1 до 2.

1

2

Натиснете **INTERCOM**.

Натиснете	За повторение на входящо/напомнящо съобщение при възпроизвеждане (стр. 37)
Натиснете	За пропускане на входящо/напомнящо съобщение при възпроизвеждане (стр. 37)
Натиснете	За възпроизвеждане на новите входящи/напомнящи съобщения (стр. 37)
Натиснете	За възпроизвеждане на всички входящи/напомнящи съобщения (стр. 37)
Натиснете	За възпроизвеждане на поздравителното съобщение (стр. 36)
Натиснете	За запис на напомнящо съобщение (стр. 37)
Натиснете	За запис на поздравително съобщение (стр. 36)
Натиснете	За включване на телефонния секретар (стр. 38)
Натиснете	За спиране на работата на телефонния секретар (стр. 37)
Натиснете	За изключване на телефонния секретар (стр. 38)
Натиснете	За изтриване на едно входящо/напомнящо съобщение. *1 (стр. 37)
Натиснете	За изтриване на всички входящи/напомнящи съобщения (стр. 38)
Натиснете	За изтриване на записаното поздравително съобщение.*2 (стр. 36)

Телефонен секретар

*1 Тази функция е достъпна само при възпроизвеждане на входящо/напомнящо съобщение.

*2 Тази функция е достъпна само при възпроизвеждане на поздравителното съобщение.

Телефонен секретар

◆◆ Поздравителни съобщения

Можете да изберете едно от двете предварително запаметени поздравителни съобщения или да запишете свое собствено поздравително съобщение.

Всички съобщения (поздравителни, входящи и напомнящи) се съхраняват във флаш-памет и остават запаметени дори при прекъсване на захранването.

Предварително запаметени поздравителни съобщения

Можете да изберете възпроизвеждането на:

- Предварително запаметено поздравително съобщение, позволяващо ви да зададете време на запис на входящи съобщения "1 minute" (1 минута) или "Unlimited" (неограничено - до 20 минути).
Поздравително съобщение при настройка "1 minute" или "Unlimited":
- "Hello, we are not available now. Please leave your name, message and phone number after the beep. We will return your call."
- ИЛИ
- Само поздравително съобщение (настройка "greeting only"). Ако изберете "greeting only" (стр. 38) и включите телефонния секретар, при получаване на повикване апаратът ще възпроизвежда поздравителното съобщение, след което ще прекъсва връзката. **Апаратът нама да записва входящите съобщения.** Поздравително съобщение при настройка "greeting only":
- "Hello, no one is available to take your call. Please call back later."

За възпроизвеждане на поздравителното съобщение

1	INT	Натиснете INTERCOM.	2	#	3	6	→ Поздравителното съобщение се възпроизвежда
----------	------------	-------------------------------	----------	----------	----------	----------	-------------------------------------------------

Запис на ваше поздравително съобщение

Общото време за запис на съобщения е **20 минути**. Времето за запис на поздравително съобщение е ограничено да 2 минути и 30 секунди.

Препоръчваме ви да запишете кратко поздравително съобщение, за да ви остане повече време за запис на входящи/напомнящи съобщения.

1	INT	2	#	3	7	4	6	5 Говорете ясно срещу микрофона.*1	6	9	*2
Натиснете INTERCOM.											

*1 Дисплеят започва да показва продължителността на записа.

*2 Възпроизвежда се поздравителното съобщение, което сте избрали.

Изтриване на поздравително съобщение

1	INT	Натиснете INTERCOM.	2	#	3	6	4	*	5	6
----------	------------	-------------------------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

Телефонен секретар

◆◆ Входящи/напомнящи съобщения

Входящите и напомнящите съобщения се запаметяват в хронологичен ред. Когато апаратът възпроизведе съобщение "Memory full", нови съобщения не могат да се запаметяват. Препоръчаме ви след прослушването да изтривате ненужните съобщения, за да освободите повече място за запаметяване на новите съобщения.

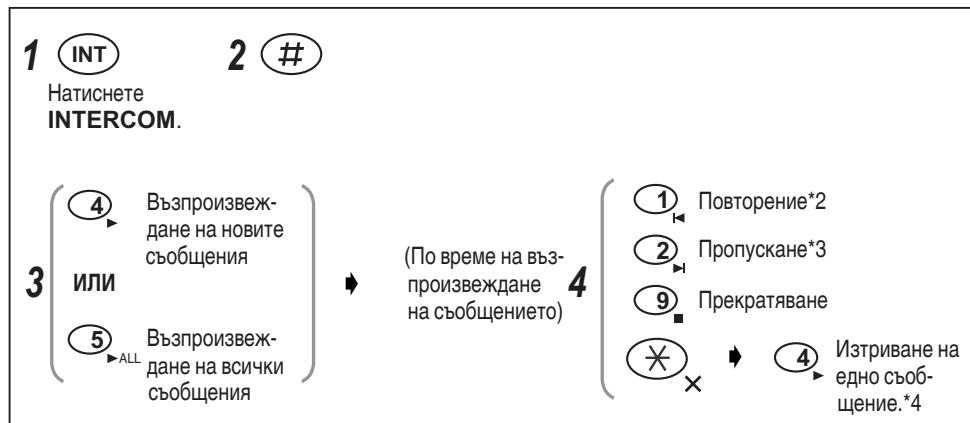
Когато има запаметени нови съобщения, символът мига на дисплея. Когато паметта е пълна, символът започва да мига по-бързо.

Ако настроите датата и часа и след това включите телефонния секретар, при възпроизвеждането на получените съобщения синтезиран глас ще съобщава датата и часа на получаването на всяко съобщение.

Запис на напомнящо съобщение

- | | | | | | |
|--------------------------------|----------|----------|----------|-------------------------------------------------|----------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 Говорете ясно
среду
микрофона.*1 | 6 |
| Натиснете
INTERCOM . | | | | | |

Възпроизвеждане на новите/всички входящи/напомнящи съобщения



Телефонен секретар

*1 Дисплеят започва да показва продължителността на записа.

*2 Ако натиснете до 5 секунди след началото на възпроизвеждането, ще бъде възпроизведено предишното съобщение. Ако натиснете след повече от 5 секунди от началото на възпроизвеждането, ще бъде възпроизведено текущото съобщение

*3 Ще бъде възпроизведено следващото съобщение (ако е записано такова).

*4 Ако изтриете съобщение и в паметта има запаметени други съобщения, се възпроизвежда следващото съобщение.

Телефонен секретар

Изтриване на всички входящи/напомнящи съобщения

- | | | | |
|-------------------------------------|----------|----------|----------|
| 1 Натиснете INTERCOM. | 2 | 3 | 4 |
|-------------------------------------|----------|----------|----------|

Задаване на продължителност на записа

За времето за запис на съобщенията можете да зададете "1 minute", "unlimited" или "greeting only".

- | | | |
|---------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Натиснете MENU. | 2 Търсете/Изберете "SETTING BS". | "INPUT CODE" |
| 3 | 4 | 5 1 minute
(1 минута)
Unlimited
(Неограничено)
Greeting only*1
(Само поздрав.) |
| | | 6 Натиснете OK. |

- Фабричната настройка е защрихована.

*1 "... " се изписва.

◆◆ Запис на телефонния разговор

Когато записвате телефонен разговор, сте длъжни да уведомите отсрещната страна, че записвате разговора.

- | | | | | |
|------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------|
| (По време на разговор) | 1 Натиснете MENU. | 2 "RECORDING" се изписва. | 3 Натиснете OK. | 4 Натиснете # за край на записа |
|------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------|

◆◆ Включване и изключване на телефонния секретар

Когато включите телефонния секретар, обажданият се може да остави съобщение.

- | | | |
|-------------------------------------|----------|-------------------------------------------|
| 1 Натиснете INTERCOM. | 2 | 3 Включен се изписва.
Изключен |
|-------------------------------------|----------|-------------------------------------------|

Телефонен секретар

Преди програмирането, моля, изпълнете стъпки от 1 до 2.

1  **2**  "INPUT CODE"

Натиснете **MENU**. Търсете/Изберете "SETTING BS".

Качество на записа

Можете да изберете високо или нормално качество на записваните входящи съобщения.
Времената за запис при двете настройки са следните:

Качество: Време за запис:

Нормално Около 20 минути

Високо Около 10 минути

3 	4 	5 	1 Високо или 2 Нормално	6 
--------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

Натиснете **OK**.

- Фабричната настройка е Нормално.

Задаване на броя на позвъняванията

Можете да зададете колко пъти да звъни апаратът, преди да се задейства телефонният секретар - от 2 до 7 или Автоматично (за спестяване на разходите*).

* Спестяване на разходите (при настройка Автоматично)

Когато се обаждате от телефон с тонално повикване:

Ако апаратът отговори на второто позвъняване, има записано поне едно ново съобщение.

Ако апаратът отговори на петото позвъняване, няма записани нови съобщения.

Затворете след третото позвъняване. Така ще спестите разходите за обаждането.

3 	4 	5 	0 <small>OFF</small> AUTO ИЛИ 1 2 3 4 5 6 7	Апаратът ще отговори след зададения брой позвънявания.	6 
----------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------

Натиснете **OK**.

- Фабричната настройка е защрихована.

Телефонен секретар

Телефонен секретар

Преди програмирането, моля, изпълнете стъпки от 1 до 2.

1  2  "INPUT CODE"

Натиснете **MENU**. Търсете/Изберете
"SETTING BS".

Включване/изключване на функцията монитор

Когато се възпроизвежда поздравителното съобщение към обаждащия се и когато се записва оставянето от него входящо съобщение, можете да ги слушате през слушалката, ако активирате (включите) функцията монитор.

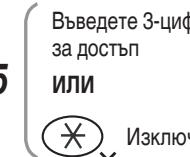
3  4  5  Извл.
или
 Вкл.
6 

Натиснете **OK**.

- Фабричната настройка е защрихована.

Код за достъп при управление от разстояние

3-цифреният код за достъп предотвратява неоторизираното използване на вашия телефонен секретар (за прослушване на входящите/напомнящите съобщения от друг телефон).

3  4  5  Въведете 3-цифровия код
за достъп
или
 Изключване
6 

Натиснете **OK**.

Управление от разстояние

Управление от разстояние чрез телефон с тонално набиране

Можете да управлявате телефонния секретар от разстояние чрез всеки телефон с тонално набиране.

Най-напред трябва да запаметите вашия код за достъп с помощта на слушалката.

3-цифреният код за достъп предотвратява неоторизираното използване на вашия телефонен секретар (за прослушване на входящите/напомнящите съобщения от друг телефон).

Включване на телефонния секретар от разстояние

1. Наберете вашия апарат от телефон с тонално повикване и изчакайте 10 позвънвания.
2. Въведете кода за достъп в рамките на 10 секунди, след като сте чули дълъг звуков сигнал.
3. Телефонният секретар се активира и възпроизвежда поздравителното съобщение.
4. Въведете кода за достъп, за да активирате гласовото меню.
5. Синтезиран глас ще ви ръководи как да управлявате телефонния секретар.
6. Следвайте инструкциите от меню или въведете директна команда.
7. За край на управлението от разстояние, затворете.

• Ако не сте запаметили кода за достъп, няма да можете да включите телефонния секретар.

Директни команди (при управление от разстояние)

След като въведете кода за достъп, можете да управлявате телефонния секретар чрез описаните по-долу директни команди, вместо чрез гласовото меню. За да прекратите управлението, можете да затворите по всяко време.

(1) ▶	Повторение на съобщението (при възпроизвеждане)*1	(9) ■	Прекратяване на работата
(2) ▶	Пропускане на съобщението (при възпроизвеждане)	(0) OFF	Изключване на телефонния секретар
(4) ▶	Възпроизвеждане на новите съобщения	(*) X (4) ▶	Изтриване на едно съобщение (при възпроизвеждане)
(5) ▶ ALL	Възпроизвеждане на всички съобщения	(*) X (5) ▶ ALL	Изтриване на всички съобщения
(6) (II)	Възпроизвеждане на поздравителното съобщение	(*) X (6) (II)	Изтриване на поздравителното съобщение (при възпроизвеждане)
(7) ● Запис	Запис на поздравително съобщение	(*) X (#)	Прекъсване на връзката

Телефонен секретар

*1 Ако натиснете до 5 секунди след началото на възпроизвеждането, ще бъде възпроизведен предишното съобщение. Ако натиснете след повече от 5 секунди от началото на възпроизвеждането, ще бъде възпроизведено текущото съобщение

Управление от разстояние

◆ Гласово меню

Думите в " " са гласови инструкции.

	Натиснете ① . 	
Натиснете ② . 	"Press 1 to playback all messages. Press 2 for other functions."	"All message playback." След края на последното съобщение апаратът казва "End of final message" и съобщава оставащото време за запис.
Натиснете ② . 	"Press 1 to playback new messages. Press 2 for other functions."	"New message playback."
Натиснете ② . 	"Press 1 to record your messages. Press 2 for other functions."	"Please leave your message."  Затворете Говорете, след като сте чули това съобщение.
Натиснете ② . 	"Press 1 to erase all messages. Press 2 for other functions."	"No messages."
Натиснете ② . 	"Press 1 to record your greeting. Press 2 for other functions."	"Record greeting after the beep."  ⑨ Говорете след дългия сигнал.

- След възпроизвеждането гласовото меню започва отначало.
- Ако след възпроизвеждането чуете "Memory full", изтрийте някои или всички съобщения.

Преди да потърсите помощ

Ако откриете някакъв проблем при работата на апаратата, изключете го от телефонната линия и на негово място включете друг, изправен апарат. Ако същият проблем продължи да се появява, моля, обрънете се към телефонната компания за решаването на проблема.

Ако проблемът изчезне, това означава, че вашият апарат е повреден. В този случай се обърнете към упълномощен сервиз за отстраняването на повредата. Ако се обрънете към телефонната компания, тя ще ви таксува за служебните разговори, тъй като този апарат не се доставя от нея.

Изключете, след това включете отново слушалката. Изключете, след това включете отново мрежовия адаптор.

Проблем	Възможна причина	Решение
LCD дисплеят не работи.	• Слушалката не е включена.	• Включете слушалката (стр. 9).
Слушалката не се включва.	<ul style="list-style-type: none"> • Няма батерии. • Батериите не са заредени. 	<ul style="list-style-type: none"> • Поставете двете акумулаторни батерии (стр. 4). • Поставете слушалката върху базата и включете мрежовия адаптор в базата и в контакта (пълното зареждане е около 7 часа)
Индикаторът, показващ зареждане на батериите, не работи.	<ul style="list-style-type: none"> • Замърсени контакти. • Няма захранване на базата. 	<ul style="list-style-type: none"> • Почистете контактите и опитайте отново. • Включете мрежовия адаптор в базата и в контакта.
Т  мига на дисплея.	<ul style="list-style-type: none"> • Слушалката не е регистрирана в базата. • Слушалката е извън обхвата на базата • Няма захранване на базата. 	<ul style="list-style-type: none"> • Регистрирайте слушалката. • Преместете слушалката по-близо до базата. • Включете мрежовия адаптор в базата и в контакта.
Чува се сигнал "заето" при натискане на  .	<ul style="list-style-type: none"> • Слушалката не е регистрирана в базата • Използва се друга слушалка. 	<ul style="list-style-type: none"> • Преместете слушалката по-близо до базата. • Изчакайте другата слушалка да приключи разговора.
Не се чува сигнал "свободно".	• Телефонната линия не е свързана.	<ul style="list-style-type: none"> • Включете кабела на телефонната линия към мрежата. • Изключете и включете захранването.
Не можете да набирате.	<ul style="list-style-type: none"> • Има ограничение за набиране. • Зададено е ограничение за набирането на този номер. • Бутоните са заключени. 	<ul style="list-style-type: none"> • Отменете ограничението. • Извадете номера от списъка с ограничените номера. • Отключете бутоните.

Полезна информация

Преди да потърсите помощ

Проблем	Възможна причина	Решение
Слушалката не звънчи.	<ul style="list-style-type: none">Звънеца е изключен.	<ul style="list-style-type: none">Задайте едно от шесте нива на силата на звънене (вижте "Настройки на слушалката")
Повторното набиране на последния набран номер не работи.	<ul style="list-style-type: none">Номерът съдържа повече от 24 цифри.	<ul style="list-style-type: none">Наберете номера ръчно.
Няма идентификация на повикването.	<ul style="list-style-type: none">Услугата не се предлага.Обаждащият се е забранил идентификацията си.	<ul style="list-style-type: none">Услугата се предлага от телефонната компания.
мига на дисплея.	<ul style="list-style-type: none">Батериите са слаби.	<ul style="list-style-type: none">Заредете батериите.
не се появява.	<ul style="list-style-type: none">Типът на батериите е зададен неправилно.	<ul style="list-style-type: none">Задайте типа правилно.
Слушалката не може да се регистрира в базата	<ul style="list-style-type: none">Слушалката вече е регистрирана в максималния брой бази.Вече са регистрирани максималният брой слушалки.Въвели сте грешен PIN код. (Фабричната настройка е 0000).В района има електрически смущения.	<ul style="list-style-type: none">Отменете регистрацията на слушалката в неизползваните бази.Отменете регистрацията на ненужните слушалки.Ако забравите PIN кода, обърнете се към сервис на Panasonic.Преместете слушалката и базата по-далече от източника на смущенията (телефизор, радио и др.)

Преди да потърсите помощ

Телефонен секретар

Проблем	Възможна причина	Решение
Телефонният секретар е включен, но входящите съобщения не се записват.	<ul style="list-style-type: none"> При задаване на времето за запис е зададено "greeting only". Паметта е пълна. 	<ul style="list-style-type: none"> Изберете "1 minute" или "unlimited" (вижте "Телефонен секретар"). Изтрийте няколко или всички съобщения.
Не можете да управлявате телефонния секретар от телефон с тонално набиране.	<ul style="list-style-type: none"> Въвели сте грешен код за достъп. Тоналните сигнали са многократни, за да управляват апаратата. Телефонният секретар е изключен. 	<ul style="list-style-type: none"> Въведете правилния код. Натискайте бавно всеки бутон. Включете телефонния секретар.
Не можете да управлявате телефонния секретар от слушалката	<ul style="list-style-type: none"> Някой друг работи с телефонния секретар. Много сте се отдалечили от базата. Апаратът записва съобщение. 	<ul style="list-style-type: none"> Опитайте отново, когато другият потребител приключи. Преместете се по-близо до базата. За да отговорите на повикването, натиснете TALK.
По време на записа на поздравителното съобщение апаратът започва да звъни и прекратява записа.	• Получава се повикване.	<ul style="list-style-type: none"> За да отговорите на повикването, натиснете TALK. Записът се прекратява. Започнете отначало, след като затворите.
По време на възпроизвеждане апаратът започва да звъни и прекратява възпроизвеждането.	• Получава се повикване.	<ul style="list-style-type: none"> За да отговорите на повикването, натиснете TALK.

Полезна информация

Техническа информация

Спецификации:

Стандарт:	DECT=(Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
	GAP=(Generic Access Profile)
Брой на каналите:	120 дуплексни канала
Честотен обхват:	1.88 GHz to 1.9 GHz
Дуплексна система:	TDMA (Time Division Multiple Access)
Разделяне на каналите:	1728 kHz
Трансфер:	1152 kbit/s
Модулация:	GFSK
Мощност на предавателя:	approx. 250 mW
Гласово кодиране:	ADPCM 32 kbit/s
Електрическо захранване:	Мрежов адаптор ~220 - 240 V, 50 Hz
Консумация (база):	5 VA
Работни условия:	5 - 40 °C, 20 - 80 % относителна влажност на въздуха (сух)
Размери (база):	Около (58 mm x 128 mm x 105 mm) x 170 g
Размери (слушалка):	Около (143 mm x 48 mm x 32 mm) x 120 g

- Спецификациите могат да бъдат променяни без предупреждение.
- Някои от използваните в инструкцията илюстрации може леко да се различават от апаратата.

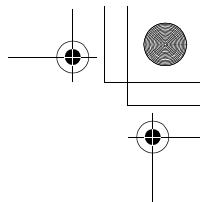
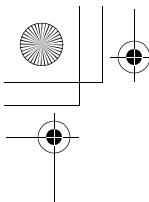
Свързване:

Апаратът не работи при спиране на електрическото захранване. Препоръчваме ви при спиране на тока да свържете друг (обикновен) апарат към същата линия.

Показалец

Автоматично отговаряне	14	Отмяна регистрацията на слушалка	31
Аларма	19	Пауза при набиране	24
База		Повиквания	
Фабрични настройки	29	Отговор	9
PIN код	25	Обаждане	9, 10
Възстановяване на фабричните настройки	29	Повторно набиране	10
Избиране	33	Прекъсване	9
Батерии		Предупреждение за излизане от обхват	21
Внимание	3	Принадлежности	2
Зареждане	5	Режим на набиране	26
Поставяне	4	Сила на звука в слушалката	14
Живот	5	Сила на звънене	20
Предупреждение за изтощаване на батериите	21	Слушалка	
Бутони		Дисплей	7
Заключване	24	Фабрични настройки	28
Звукови сигнали	21	Локализиране	14
Включване/Изключване	9	Повикване на слушалка от базата	14
Временно тонално набиране	24	PIN код	23
Вътрешна връзка (интерком)	34	Регистрация	30
Гласово меню	42	Възстановяване на фабричните настройки	28
Дата/Час	9	Звънец	20
Директно набиране	23	Спецификации	46
Дисплей		Списък на повикванията	
Режим готовност	21	Извикване	12
Режим разговор	22	Изтряиване	13
Звукови сигнали	21	Редактиране	13
Код за достъп	40	Запаметяване	17
Конферентна връзка	34	Телефонен секретар	
Монтиране на стена	8	Вкллючване/Изключване на телефонния секретар	38
Мрежов адаптор	2, 4	Поздравително съобщение	36
Настройки	4	Входящи/Напомнящи съобщения	37
Обаждане		Запис на телефонния разговор	38
Набиране чрез телефонния указател	16	Телефонен указател	
Повторно набиране	10	Горещи бутони	18
Ограничаване на разговорите		Запаметяване	15
Отмяна на ограничението за набиране на слушалка	26	Тип звънене	20
Отмяна на ограничението за набиране на номер	26	Функция Recall	24
Отговор на повикване	14	Flash/Earth режим	27
Отмяна регистрацията на база	31		

Полезна информация



С настоящото, Panasonic Communications Co., Ltd., декларира, че този безжичен DECT телефон напълно отговаря на изискванията, стандартите и условията, посочени в директивата 1999/5/EC.

Копие от декларацията на производителя за съответствие с директивата R&TTE е поместено на следния адрес:
<http://doc.panasonic-tc.de>

За бъдещи справки

Сериен номер

Дата на купуване

(Намира се на долната страна на апарат)

Име и адрес на дилъра

Запазете квитанцията от покупката, за да я представите при евентуални гаранционни ремонти.

CE0436

1999/5/EC

Техническите спецификации могат да бъдат променяни.

Panasonic Communications Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Напечатано в България

